

ਹੇਵਰਡ ਯੂਨੀਫਾਈਡ ਸਕੂਲ ਜ਼ਿਲਾ

ਮੁੱਢਲੇ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਕਾਸ ਇਮਤਿਹਾਨ (CELDT) ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦਾ ਮਾਂ-ਬਾਪ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾ - ਪੱਤਰ

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਂ: _____
 ਸਕੂਲ: _____

ਪਿਆਰੇ ਮਾਤਾ- ਪਿਤਾ:

ਜਦੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆਂ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਿਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਰਾਜ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਜ਼ਿਲੇ ਇਹ ਟੈਸਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਜਿੰਨਾਂ ਦੀ ਘਰ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਇਮਤਿਹਾਨ ਦਾ ਨਾਂ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਕਾਸ ਇਮਤਿਹਾਨ (CELDT) ਹੈ। ਇਸਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਇਹ ਨਿਸ਼ਚਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਹਰੇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਿੰਨੀ ਚੰਗੀ ਤਰਾਂ ਬੋਲ, ਸਮਝ, ਪੜ ਅਤੇ ਲਿਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਕਾਸ ਇਮਤਿਹਾਨ (CELDT) ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਸ ਤਰਾਂ ਹੈ:

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਿਆਰਥੀ - ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣ ਵਾਲੇ (EL)

ਨਿਪੁੰਨ ਧਾਰਾ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ (FEP)

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸਿੱਖਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਉਸਦੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਤੋਂ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਹਰੇਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਕਰੇ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਵੇ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਿਆਰਥੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ	ਨਿਪੁੰਨ ਧਾਰਾ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ (FEP)
<p>ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਾਧੇ ਲਈ (Structured English Immersion) ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ, ਕਾਰਜ - ਵਿਧੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਾਉਣ ਦੀ ਜਿੰਨਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।</p> <p>ਮੁੱਖ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (Mainstream English Program) ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਪੜਾਈ।</p> <p>ਦੁਭਾਸ਼ੀ / ਬਦਲਵਾਂ (Bilingual Alternative) - ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਅਕ ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੋ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ: ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਪੈਨਿਸ਼।</p> <p>ਦੁਭਾਸ਼ੀ ਵਾਧੇ - ਲੀਨਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (Dual Language Immersion) ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਅਕ ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੋ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਅਕ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮਾਹਰਿਤਾ ਨਾਲ: ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਪੈਨਿਸ਼।</p> <p>ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਜਮਾਤ -ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਦੇਖਣ ਲਈ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਿਆਰਥੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ (ELAC) ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ।</p>	<p>ਮੁੱਖ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (Mainstream English Program) ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਪੜਾਈ।</p> <p>ਦੁਭਾਸ਼ੀ / ਬਦਲਵਾਂ (Bilingual Alternative) ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਅਕ ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੋ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ: ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਪੈਨਿਸ਼।</p> <p>ਦੋ-ਭਾਸ਼ਾਈ ਵਾਧੇ - ਲੀਨਤਾ (Dual Language Immersion) ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਅਕ ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੋ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਅਕ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮਾਹਰਿਤਾ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਪੈਨਿਸ਼।</p>

ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਵਿਦਿਆ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਵੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆਤਮਕ ਸਥਾਨ ਸਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੁੱਛਣਾ ਹੈ, ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਬਿਨਾਂ ਝਿਜਕ ਤੋਂ _____ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਵਫ਼ਾਦਾਰ,

ਪਦ-ਕਰਤਾ / ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ

ਤਾਰੀਖ